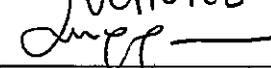


(1)Ship to <b>30000463</b>		(2)Invoice to																										
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10				MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728																						
(5)Supplier <b>91018520</b>		(6)Cargo		(7)Delivery		ADVICENOTE																						
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154		<table border="1"> <tr> <td>Free</td> <td>Not free</td> <td>Wagon</td> <td>Shipping</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Freight</td> <td>for. vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>fast freight</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		Free	Not free	Wagon	Shipping			Freight	for. vehicle			fast freight	own vehicle			Express				Post		<b>Delivery Note</b>		(8)No. <b>11435547</b>
Free	Not free	Wagon	Shipping																									
		Freight	for. vehicle																									
		fast freight	own vehicle																									
		Express																										
		Post																										
						(9)Date of Delivery <b>03.10.2023</b>																						
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.		(13)Ext.	(14)Our No.																						
C0106304802			MPL Itziar Egia			140010493																						
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks		Weight																							
	FCA Free carrier	00035			(23)gross	(24)net																						
					13.924,050	11.032,350																						
(25)Shipping address					(26)Dock-gate																							
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249																							
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks																							
					Quantity	+ / -	Remarks																					
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802  DCT300 Clutch B CAR 2510317461  E054654 TGEE63048C99 / M0142419 E054679 TGEE63048C99 / M0142419 E054801 TGEE63048C99 / M0142419 E054855 TGEE63048C99 / M0142419	1.050	EA	338613																							
					120350751 5012973130																							
		(21)Packing																										
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	35	UN																								
		<b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE																										
		Quantità dichiarata: 1050																										
		Quantità effettiva: 35																										
		Tipo Imballaggio: 35																										
		Quantità Imballi: 35																										
		Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO																										
		Data controllo: 02/10/23																										
		Firma: 																										
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee																						
Date																												
Country of Origin: SPAIN																												

# F.U.H. TAK-BUD

Rubryki przewidziane pustymi liniami wypełnia przewoźnik.  
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

włącznie oraz  
einschließlich  
including and  
1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

eTruck24.pl - tylko dobre oferty  
tel. 71 308 78 00  
sklep@etruck24.pl, www.etruck24.pl

<b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154		<b>MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR</b> INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  <b>CMR</b> 23008224  Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				
<b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)  MPOWA PT SPB IT 70026 MODUGNO		<b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)  <b>F.U.H. TAK-BUD</b> <b>TADEUSZ KOBOJEK</b> ul. Bronowska 42A, 03-995 Warszawa NIP: 825 152 87 60 tel. 0048 501 108 297				
<b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)  IT 70026 MODUGNO		<b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)				
<b>4</b> Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of loading over the goods (place, country, date)		<b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations  Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za rzeczywistą zawartość opakowań, jakość, wagę i stan zapakowanych wyrobów. Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrolliert. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt und Gewicht der Verpackungen. Quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents and weight of package.				
<b>5</b> Załączona dokumenty Beigefügte Dokumente Documente   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154						
<b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	<b>10</b> Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	<b>12</b> Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>
140 CONFIDEMENTS 16.100 <b>F.U.H. TAK-BUD</b>						
<b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		<b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements  <b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  30 SET 2023		<b>20</b> Do zapłaty / Zu zahlen vom / To be paid by  Przewoźna / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplém. charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		
<b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward		<b>15</b> Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery		Odbiorca / Empfänger / Consignee  "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
<b>21</b> Wystawiono w / Aufgefertigt in / Established in  dnia / am / on 27/9/23		<b>23</b> Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier  <b>F.U.H. TAK-BUD</b> <b>TADEUSZ KOBOJEK</b> ul. Bronowska 42A, 03-995 Warszawa NIP: 825 152 87 60 tel. 0048 501 108 297		<b>24</b> Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received  Miejsce / Ort / Place dnia / am / on 20 20 20		
<b>22</b> Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender   <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Sociedad Unipersonal) Poligono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA C.I.F.: B48/966.154						

\* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania załącznika, należy podać w osobnym wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.  
\* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.  
\* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.